

## A2.33.2 Diferencia entre ir/irse, venir/venirse, llevar/llevarse

Diferencia entre ir/irse, venir/venirse, llevar/llevarse

<https://app.colanguage.com/spanish/grammar/verbos-y-sus-reflexivos>



The verbs ir, venir and llevar express movement or transportation. Their reflexive forms irse, venirse and llevarse add emphasis, intention or personal involvement.

Verbo (Verb)	Significado (Meaning)	Ejemplo (Example)
<b>Ir</b>	Movimiento hacia un lugar ( <i>Movement to a place</i> )	<b>Voy</b> al trabajo. ( <i>I go to work.</i> )
<b>Irse</b>	Salir de un lugar ( <i>énfasis</i> ) ( <i>Leaving a place (emphasis)</i> )	<b>Me voy</b> de la empresa. ( <i>I'm leaving the company.</i> )
<b>Venir</b>	Llegar ( <i>To arrive</i> )	<b>¿Vienes</b> a la gestoría? ( <i>Are you coming to the agency?</i> )
<b>Venirse</b>	Llegar con fuerza o decisión ( <i>To arrive forcefully or decisively</i> )	<b>Se viene</b> con nosotros. ( <i>He's coming with us.</i> )
<b>Llevar</b>	Transportar algo a otro lugar ( <i>To transport something to another place</i> )	<b>Llevo</b> mi maletín al trabajo. ( <i>I take my briefcase to work.</i> )
<b>Llevarse</b>	Tomar algo consigo ( <i>To take something with you</i> )	<b>Se lleva</b> el ordenador a casa. ( <i>He/She takes the computer home.</i> )

### 1. Fill in the correct word.

*llevamos, me voy, se llevan, voy, se fueron, vienes, Se viene, viene*

1. **Llegar:** Mi hermana \_\_\_\_\_ a visitarme el fin de semana.

(*My sister is coming to visit me at the weekend.*)

2. **Salir de un lugar (*énfasis*):** Hoy \_\_\_\_\_ temprano.

(*I'm leaving early today.*)

3. **Salir de un lugar (*énfasis*):** Los alumnos \_\_\_\_\_ sin despedirse.

(*The students left without saying goodbye.*)

4. **Llegar con fuerza o decisión:** ¡\_\_\_\_\_ la idea!

(*The idea is coming!*)

5. **Llegar:** ¿Tú \_\_\_\_\_ también a clase?

(*Are you coming to class too?*)

6. **Tomar algo consigo:** Ellos \_\_\_\_\_ todos los papeles.

(*They take all the papers.*)

7. **Transportar algo a otro lugar:** Nosotros \_\_\_\_\_ comida al evento.

(*We bring food to the event.*)

8. **Movimiento hacia un lugar:** Yo \_\_\_\_\_ al trabajo en bicicleta.

(*I go to work by bike.*)

1. viene 2. me voy 3. se fueron 4. Se viene 5. vienes 6. se llevan 7. llevamos 8. voy

### 2. Choose the correct sentence in each block to practice the difference between ir/irse, venir/venirse, and llevar/llevarse in work and daily life contexts.

1.  Ir de la oficina a las seis.  
 Voyse de la oficina a las seis.  
 Me voy de la oficina a las seis.
2.  Me llevo las facturas al despacho de contabilidad.  
 Llevo las facturas al despacho de contabilidad.  
 Llevo me las facturas al despacho de contabilidad.
3.  ¿Veines a la reunión de clientes mañana?  
 ¿Vienes a la reunión de clientes mañana?  
 ¿Vienes te a la reunión de clientes mañana?
4.  Me viene con nosotros al evento para discutir el presupuesto.  
 Se viene con nosotros al evento para discutir el presupuesto.  
 Viene con nosotros al evento para discutir el presupuesto.

**1.** *Me voy de la oficina a las seis./I leave the office at six.* **2.** *Llevo las facturas al despacho de contabilidad./I take the invoices to the accounting office.* **3.** *¿Vienes a la reunión de clientes mañana?/Are you coming to the client meeting tomorrow?* **4.** *Se viene con nosotros al evento para discutir el presupuesto./He is coming with us to the event to discuss the budget.*

**3. Reescribe las oraciones usando correctamente ir/irse, venir/venirse o llevar/llevarse según el significado: movimiento normal (ir, venir, llevar) o con énfasis/ implicación personal (irse, venirse, llevarse).**

1. (irse) Cada día yo salgo de la oficina a las seis.

---

2. Mañana yo llego a la gestoría contigo, ¿vale?

---

3. (llevar) Todos los días yo transporto la mochila al trabajo.

---

4. (llevarse) Después de la reunión, ellos toman los ordenadores consigo a casa.

---

5. (venir) ¿Tú vas a mi casa esta tarde? Yo estoy en casa.

---

6. Ahora yo salgo del trabajo, estoy muy cansado.

---